

# Le Quotidien

## Statistique Canada

**Le vendredi 20 juin 2014**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

### Communiqués

---

#### **Indice des prix à la consommation, mai 2014**

2

Les prix à la consommation ont augmenté de 2,3 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mai, après avoir progressé de 2,0 % en avril. Sur une base mensuelle désaisonnalisée, l'Indice des prix à la consommation s'est accru de 0,2 % en mai, alors qu'il avait augmenté de 0,3 % en avril.

#### **Commerce de détail, avril 2014**

8

Les ventes au détail ont augmenté de 1,1 % en avril, s'établissant à 41,6 milliards de dollars, ce qui représente une quatrième hausse mensuelle consécutive. L'augmentation a été généralisée, des ventes plus élevées ayant été enregistrées dans 10 des 11 sous-secteurs, lesquels représentent 98 % des ventes du commerce de détail.

Coup d'œil sur les prix à la consommation

13

Transport de pétrole brut et de produits pétroliers raffinés par pipeline, avril 2014

15

Heures travaillées et productivité du travail dans les provinces et les territoires, 2013

17

Ciment, avril 2014

18

Investissement dans la construction de logements neufs, avril 2014

19

Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés, mars 2014

20

---

### **Nouveaux produits et études**

---

21

---

**Calendrier des communiqués : 23 au 27 juin 2014**

---

22



---

## Communiqués

---

### Indice des prix à la consommation, mai 2014

L'Indice des prix à la consommation (IPC) a augmenté de 2,3 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mai, après avoir progressé de 2,0 % en avril.

#### L'augmentation des prix de l'énergie est le principal déterminant de la hausse de l'Indice des prix à la consommation

La hausse de l'IPC d'une année à l'autre observée en mai a été entraînée principalement par les prix de l'énergie, qui ont augmenté de 8,4 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mai, soit une hausse identique à celle enregistrée en avril.

Les prix de l'essence ont augmenté de 6,3 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mai, tandis que les prix du gaz naturel se sont accrus de 21,3 %. Les prix de l'électricité ont progressé de 7,0 % d'une année à l'autre en mai, après avoir affiché une hausse de 4,6 % en avril. La hausse plus prononcée de l'indice des prix de l'électricité a surtout été entraînée par une augmentation en Alberta. À l'échelle nationale, les consommateurs ont payé le mazout 12,7 % plus cher en mai.

Sans l'énergie, l'IPC a augmenté de 1,7 % d'une année à l'autre en mai, après avoir affiché une hausse de 1,4 % le mois précédent.

#### Graphique 1

#### Variation sur 12 mois de l'Indice des prix à la consommation (IPC) et de l'IPC sans l'énergie

---

### Variation sur 12 mois des composantes principales

Les prix de toutes les composantes principales ont augmenté au cours de la période de 12 mois se terminant en mai. Les augmentations des prix du logement, des transports et des aliments ont le plus contribué à la hausse de l'IPC.

#### Graphique 2

#### Les prix de toutes les composantes principales augmentent

---

Les coûts du logement ont augmenté de 3,4 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mai. En plus du gaz naturel, de l'électricité et du mazout, les consommateurs ont déboursé davantage pour l'impôt foncier. L'indice du coût de l'intérêt hypothécaire a augmenté de 0,2 % d'une année à l'autre en mai. Par contre, sur une base mensuelle, l'indice du coût de l'intérêt hypothécaire a baissé de 0,1 % en mai, soit le premier recul depuis août 2013.

Les coûts des transports ont augmenté de 2,7 % d'une année à l'autre en mai. Outre la croissance des prix de l'essence, les prix d'achat de véhicules automobiles ont connu une hausse de 2,0 % après avoir progressé de 1,5 % en avril.

Les prix des aliments ont augmenté de 2,3 % en mai comparativement au même mois un an plus tôt. Cette hausse fait suite à celle de 1,9 % enregistrée en avril. Les prix des aliments achetés en magasin ont progressé de 2,5 % d'une année à l'autre en mai, alors qu'ils avaient augmenté de 1,7 % en avril. L'augmentation du taux de croissance

---

est principalement attribuable aux prix de la viande, qui ont augmenté de 8,0 % d'une année à l'autre en mai, après s'être accrus de 4,5 % en avril. Les prix des légumes frais ainsi que des fruits frais ont augmenté de 8,5 %. Les consommateurs ont payé 2,1 % de plus pour les aliments achetés au restaurant au cours de la période de 12 mois se terminant en mai.

Pour en savoir davantage sur l'inflation des prix des aliments, veuillez consulter l'article intitulé *Coup d'œil sur les prix à la consommation* dans la présente édition du *Quotidien*.

### Variation sur 12 mois dans les provinces

Les prix à la consommation ont augmenté dans toutes les provinces au cours de la période de 12 mois se terminant en mai. L'Ontario a affiché la hausse la plus marquée et la Colombie-Britannique, la hausse la plus faible. Des prix de l'énergie plus élevés ont été observés dans toutes les provinces.

#### Graphique 3

#### Les prix à la consommation augmentent dans toutes les provinces

---

Les prix à la consommation ont augmenté de 2,8 % en Ontario au cours de la période de 12 mois se terminant en mai, après avoir progressé de 2,4 % en avril. D'une année à l'autre en mai, les prix du gaz naturel se sont accrus de 39,4 % et ceux de l'essence, de 8,6 %. Les consommateurs en Ontario ont déboursé 8,1 % de plus pour l'électricité et 9,1 % de plus pour la viande.

Au Québec, les prix ont augmenté de 1,6 % d'une année à l'autre en mai. Des augmentations plus faibles des prix du gaz naturel et de l'électricité ont été observées au Québec, comparativement au Canada dans son ensemble. En outre, les prix des vêtements ont baissé de 2,8 % dans la province, alors qu'ils ont augmenté à l'échelle nationale.

En Colombie-Britannique, les prix à la consommation se sont accrus de 1,5 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mai. Parmi toutes les provinces, la Colombie-Britannique est celle où l'augmentation d'une année à l'autre des prix de l'essence (+2,7 %) a été la plus faible. De plus, le coût de remplacement par le propriétaire a baissé de 2,0 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mai.

### Hausse de l'Indice des prix à la consommation mensuel désaisonnalisé

Sur une [base mensuelle désaisonnalisée](#), l'IPC a augmenté de 0,2 % en mai, alors qu'il avait progressé de 0,3 % en avril.

#### Graphique 4

#### L'Indice des prix à la consommation mensuel désaisonnalisé

---

Sur une base mensuelle désaisonnalisée, toutes les composantes principales ont augmenté en mai. L'indice des prix des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,8 %) a affiché la hausse la plus marquée.

L'indice désaisonnalisé des prix des aliments a augmenté de 0,4 % en mai, soit une hausse identique à celles enregistrées en mars et en avril. Avant désaisonnalisation, l'indice des prix des aliments a progressé de 0,8 %, entraîné principalement par l'augmentation de 3,3 % des prix de la viande en mai comparativement à avril.

L'indice des prix des loisirs, de la formation et de la lecture a affiché une hausse de 0,3 % sur une base mensuelle désaisonnalisée en mai. Avant désaisonnalisation, cet indice, qui comprend l'hébergement des voyageurs, a augmenté de 1,5 %.

## Indice de référence de la Banque du Canada

L'indice de référence de la Banque du Canada a augmenté de 1,7 % au cours de la période de 12 mois se terminant en mai, après avoir progressé de 1,4 % en avril. Les prix de la viande, de l'hébergement des voyageurs et de l'électricité ont été des déterminants notables de l'augmentation du taux de croissance en mai comparativement à avril.

Sur une base mensuelle, l'indice de référence désaisonnalisé s'est accru de 0,2 % en mai, soit une hausse identique à celle observée en avril.

### Note aux lecteurs

L'agrégat spécial « énergie » comprend l'électricité, le gaz naturel, le mazout et les autres combustibles, l'essence ainsi que les carburants, les pièces et les fournitures pour véhicules de loisir.

Une série désaisonnalisée est une série dans laquelle on a éliminé les variations saisonnières. Il est recommandé aux utilisateurs de données qui se servent de l'Indice des prix à la consommation (IPC) à des fins d'indexation d'utiliser les indices non désaisonnalisés. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir [Données désaisonnalisées – Foire aux questions](#).

La Banque du Canada retranche de son indice de référence huit des composantes les plus volatiles de l'IPC (les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût de l'intérêt hypothécaire; le gaz naturel; le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeur) ainsi que l'effet des variations des taxes indirectes sur le reste des composantes.

L'indice des voyages organisés, qui fait partie de la composante principale des loisirs, de la formation et de la lecture, a fait l'objet d'une [mise à jour méthodologique](#), laquelle est entrée en vigueur dans l'IPC de septembre 2013. Par conséquent, jusqu'à la diffusion de l'IPC de septembre 2014, le taux de variation sur 12 mois de cet indice doit être interprété avec prudence (puisque'il compare des périodes antérieure et postérieure à cette mise à jour).

**Tableau 1**  
**Indice des prix à la consommation et composantes principales, Canada – Données non désaisonnalisées**

	Importance relative <sup>1</sup>	Mai 2013	Avril 2014	Mai 2014	Avril à mai 2014	Mai 2013 à mai 2014
	%	(2002=100)			variation en %	
<b>Indice des prix à la consommation (IPC) d'ensemble</b>	<b>100,00<sup>2</sup></b>	<b>123,0</b>	<b>125,2</b>	<b>125,8</b>	<b>0,5</b>	<b>2,3</b>
Aliments	16,60	132,6	134,6	135,7	0,8	2,3
Logement	26,26	128,3	132,4	132,6	0,2	3,4
Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	12,66	114,0	115,5	115,8	0,3	1,6
Vêtements et chaussures	5,82	93,9	95,0	94,5	-0,5	0,6
Transports	19,98	129,2	132,2	132,7	0,4	2,7
Soins de santé et soins personnels	4,93	118,3	118,9	119,2	0,3	0,8
Loisirs, formation et lecture	10,96	106,5	106,2	107,8	1,5	1,2
Boissons alcoolisées et produits du tabac	2,79	141,1	145,1	146,2	0,8	3,6
<b>Agrégats spéciaux</b>						
Indice de référence <sup>3</sup>	84,91	121,2	122,7	123,3	0,5	1,7
IPC d'ensemble excluant l'énergie	91,44	120,1	121,6	122,1	0,4	1,7
Énergie <sup>4</sup>	8,56	159,3	171,2	172,7	0,9	8,4
Essence	4,62	183,3	193,2	194,8	0,8	6,3
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie	74,85	117,3	118,8	119,1	0,3	1,5
Biens	48,18	115,0	117,5	117,9	0,3	2,5
Services	51,82	130,9	132,9	133,6	0,5	2,1

1. Panier de 2011 de l'IPC, selon les prix de janvier 2013, Canada, en vigueur à partir de février 2013. Les pondérations détaillées sont offertes sous la section de la Documentation de l'enquête 2301 ([www.statcan.gc.ca/imdb-bmdi/2301-fra.htm](http://www.statcan.gc.ca/imdb-bmdi/2301-fra.htm)).

2. Le total des chiffres peut ne pas correspondre à 100 % en raison de l'arrondissement.

3. La Banque du Canada retranche de son indice de référence huit des composantes les plus volatiles de l'IPC (les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel; le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeur) ainsi que l'effet des variations des taxes indirectes sur le reste des composantes. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'indice de référence, veuillez consulter le site Web de la Banque du Canada ([www.banqueducanada.ca/taux/indicateurs/sommaire-des-variables-cles-relatives-a-la-politique-monetaire/sommaire-des-variables-cles-relatives-a-la-politique-monetaire-cible-de-maitrise-de-linflation/](http://www.banqueducanada.ca/taux/indicateurs/sommaire-des-variables-cles-relatives-a-la-politique-monetaire/sommaire-des-variables-cles-relatives-a-la-politique-monetaire-cible-de-maitrise-de-linflation/)).

4. L'agrégat spécial « énergie » comprend l'électricité, le gaz naturel, le mazout et les autres combustibles, l'essence, ainsi que les carburants, les pièces et les fournitures pour véhicules de loisir.

**Tableau 2**  
**Indice des prix à la consommation par province, et pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit –**  
**Données non désaisonnalisées**

	Importance relative <sup>1</sup>	Mai 2013	Avril 2014	Mai 2014	Avril à mai 2014	Mai 2013 à mai 2014
	%	(2002=100)			variation en %	
<b>Canada</b>	<b>100,00<sup>2</sup></b>	<b>123,0</b>	<b>125,2</b>	<b>125,8</b>	<b>0,5</b>	<b>2,3</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	1,36	125,9	128,8	129,2	0,3	2,6
Île-du-Prince-Édouard	0,36	127,9	130,5	130,6	0,1	2,1
Nouvelle-Écosse	2,59	126,4	129,1	129,5	0,3	2,5
Nouveau-Brunswick	1,96	122,6	125,0	125,3	0,2	2,2
Québec	22,04	121,9	123,4	123,8	0,3	1,6
Ontario	39,05	123,0	125,9	126,5	0,5	2,8
Manitoba	3,16	123,0	125,4	126,2	0,6	2,6
Saskatchewan	2,94	126,0	128,9	129,2	0,2	2,5
Alberta	12,32	129,5	132,2	132,8	0,5	2,5
Colombie-Britannique	14,05	117,9	119,0	119,7	0,6	1,5
Whitehorse	0,08	122,6	124,4	125,1	0,6	2,0
Yellowknife	0,07	126,1	127,7	128,7	0,8	2,1
Iqaluit (déc. 2002=100)	0,02	117,2	117,7	118,1	0,3	0,8

1. Panier de 2011 de l'Indice des prix à la consommation, selon les prix de janvier 2013, en vigueur à partir de février 2013. Les pondérations détaillées sont offertes sous la section de la Documentation de l'enquête 2301 ([www.statcan.gc.ca/imdb-bmdi/2301-fra.htm](http://www.statcan.gc.ca/imdb-bmdi/2301-fra.htm)).

2. Le total des chiffres peut ne pas correspondre à 100 % en raison de l'arrondissement.

**Tableau 3**  
**Indice des prix à la consommation et composantes principales – Données désaisonnalisées<sup>1</sup>**

	Mars 2014	Avril 2014	Mai 2014	Mars à avril 2014	Avril à mai 2014
	(2002=100)			variation en %	
<b>Indice des prix à la consommation (IPC) d'ensemble</b>	<b>124,5</b>	<b>124,9</b>	<b>125,1</b>	<b>0,3</b>	<b>0,2</b>
Aliments	134,1	134,7	135,3	0,4	0,4
Logement	131,4	132,4	132,6	0,8	0,2
Dépenses courantes, ameublement et équipement du ménage	115,3	115,4	115,7	0,1	0,3
Vêtements et chaussures	91,5	92,3	92,6	0,9	0,3
Transports	130,6	130,7	130,9	0,1	0,2
Soins de santé et soins personnels	118,3	118,6	118,9	0,3	0,3
Loisirs, formation et lecture	107,1	106,8	107,1	-0,3	0,3
Boissons alcoolisées et produits du tabac	145,3	145,1	146,2	-0,1	0,8
<b>Agrégats spéciaux</b>					
Indice de référence <sup>2</sup>	122,3	122,6	122,8	0,2	0,2
IPC d'ensemble excluant les aliments et l'énergie <sup>3</sup>	118,3	118,5	118,7	0,2	0,2

1. Une série désaisonnalisée est une série à partir de laquelle les variations saisonnières ont été éliminées. Chaque mois, l'indice désaisonné du mois précédent est révisé. Les données désaisonnalisées des trois dernières années sont révisées une fois par an au moment de la publication des données de janvier. Il est recommandé aux utilisateurs qui se servent des données de l'IPC à des fins d'indexation d'utiliser les indices non désaisonnalisés. Pour obtenir plus de renseignements sur la disponibilité et l'utilisation des données de l'IPC désaisonnalisés, voir la section des Définitions, source de données et méthodes de l'enquête 2301 ([www.statcan.gc.ca/imdb-bmdi/2301-fra.htm](http://www.statcan.gc.ca/imdb-bmdi/2301-fra.htm)).

2. La Banque du Canada retranche de son indice de référence huit des composantes les plus volatiles de l'IPC (les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel; le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeur) ainsi que l'effet des variations des taxes indirectes sur le reste des composantes. Pour obtenir des renseignements supplémentaires au sujet de l'indice de référence, veuillez consulter le site Web de la Banque du Canada ([www.banqueducanada.ca/taux/indicateurs/sommaire-des-variables-cles-relatives-a-la-politique-monnaire/sommaire-des-variables-cles-relatives-a-la-politique-monnaire-cible-de-maitrise-de-l'inflation/](http://www.banqueducanada.ca/taux/indicateurs/sommaire-des-variables-cles-relatives-a-la-politique-monnaire/sommaire-des-variables-cles-relatives-a-la-politique-monnaire-cible-de-maitrise-de-l'inflation/)).

3. L'agrégat spécial « énergie » comprend l'électricité, le gaz naturel, le mazout et les autres combustibles, l'essence, ainsi que les carburants, les pièces et les fournitures pour véhicules de loisir.

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 326-0009, 326-0012, 326-0020 et 326-0022.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2301.**

Pour obtenir une analyse plus détaillée, veuillez consulter la publication *L'Indice des prix à la consommation*. Le numéro de mai 2014 de *L'Indice des prix à la consommation*, vol. 93, n° 5 (62-001-X), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Il est possible d'obtenir plus de renseignements concernant les concepts et l'utilisation de l'Indice des prix à la consommation en consultant *Votre guide d'utilisation de l'Indice des prix à la consommation* (62-557-X), qui est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

L'Indice des prix à la consommation de juin sera diffusé le 18 juillet.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

---

## Commerce de détail, avril 2014

Les ventes au détail ont augmenté de 1,1 % en avril, s'établissant à 41,6 milliards de dollars, ce qui représente une quatrième hausse mensuelle consécutive. L'augmentation a été généralisée, des ventes plus élevées ayant été enregistrées dans 10 des 11 sous-secteurs, lesquels représentent 98 % des ventes du commerce de détail.

Exprimées en volume, les ventes au détail ont augmenté de 0,8 %.

### Graphique 1 Les ventes au détail augmentent en avril

---

#### Les concessionnaires de véhicules et de pièces automobiles mènent la croissance

Parmi tous les sous-secteurs, ce sont les concessionnaires de véhicules et de pièces automobiles qui ont enregistré la plus forte hausse, leurs ventes ayant augmenté de 2,4 %. Après avoir stagné en février et en mars, les ventes des concessionnaires d'automobiles neuves ont augmenté de 3,2 % en avril. La hausse notée en avril a été partiellement contrebalancée par la quatrième baisse mensuelle consécutive enregistrée par les autres concessionnaires de véhicules automobiles (-2,6 %), attribuable en partie à un printemps tardif.

Les ventes des magasins d'alimentation (+0,6 %) ont augmenté pour un cinquième mois consécutif, en raison de la vigueur des ventes des magasins de bière, de vin et de spiritueux (+2,1 %). Les ventes ont aussi augmenté dans les supermarchés et autres épiceries (+0,2 %), les dépanneurs (+1,1 %) et les magasins d'alimentation spécialisés (+0,6 %).

Les ventes des magasins de marchandises diverses ont progressé de 0,9 %, la hausse enregistrée par les autres magasins de marchandises diverses (+1,3 %) ayant plus que compensé la baisse observée en mars. Les ventes des grands magasins (+0,5 %) ont augmenté pour la troisième fois en quatre mois.

Après avoir affiché un recul en mars, les ventes de magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires ont progressé de 1,5 %. Des ventes plus fortes ont été enregistrées par les magasins de vêtements (+1,4 %) et de chaussures (+6,8 %). Les bijouteries et magasins de bagages et de maroquinerie (-3,2 %) ont enregistré des ventes plus faibles pour la première fois en quatre mois.

Les ventes des magasins de produits de santé et de soins personnels (+0,8 %) ainsi que celles des stations-service (+0,4 %) ont augmenté pour la sixième fois en sept mois.

Les ventes des magasins d'appareils électroniques et ménagers (+1,2 %) ont progressé pour un quatrième mois d'affilée. Il s'agit de la première fois depuis le milieu de 2010 qu'une hausse des ventes a été enregistrée pendant quatre mois d'affilée dans ce sous-secteur.

Le sous-secteur des magasins de détail divers a été le seul à enregistrer un recul en avril, les ventes y ayant légèrement diminué de 0,2 %.

#### Augmentation des ventes dans six provinces

Les ventes au détail ont progressé dans six provinces en avril. La croissance observée en Ontario, au Québec et en Colombie-Britannique représentait la majeure partie de la hausse.

Les ventes en Ontario (+1,9 %) ont progressé pour la troisième fois en quatre mois. La hausse notée en avril était le résultat des ventes accrues chez les concessionnaires de véhicules et de pièces automobiles et dans les magasins d'alimentation.



L'augmentation de 1,5 % enregistrée au Québec était principalement attribuable aux ventes plus fortes des concessionnaires d'automobiles neuves et des magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires.

En Colombie-Britannique, la hausse de 1,6 % observée était liée aux ventes accrues des marchands de matériaux de construction et de matériel et fournitures de jardinage.

En Alberta (-0,9 %), les ventes au détail ont diminué pour la première fois en 2014, principalement en raison des ventes plus faibles des concessionnaires d'automobiles neuves et des marchands de matériaux de construction et de matériel et fournitures de jardinage.

Dans les provinces de l'Atlantique, des ventes plus faibles ont été enregistrées en Nouvelle-Écosse (-0,3 %), à l'Île-du-Prince-Édouard (-1,3 %) et à Terre-Neuve-et-Labrador (-0,1 %), tandis que la hausse observée au Nouveau-Brunswick (+1,2 %) n'a pas suffi à compenser la baisse des ventes notée en mars.

Il est possible de consulter les tableaux de données non désaisonnalisées [par industrie](#) et [par province et territoire](#) à partir du module *Tableaux par sujet* de notre site Web.

Pour obtenir des renseignements sur les indicateurs connexes, consultez la page [Dernières statistiques](#) de notre site Web.

**Note aux lecteurs**

Toutes les données qui figurent dans le présent communiqué sont désaisonnalisées et exprimées en dollars courants, à moins d'indication contraire. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir le document intitulé [Données désaisonnalisées – Foire aux questions](#).

Les ventes totales du commerce de détail en volume sont mesurées en corrigeant les valeurs en dollars courants à l'aide d'indices des prix à la consommation. La série des ventes au détail en dollars enchaînés (2007) correspond à un indice de volume en chaîne de Fisher dont l'année de référence est 2007. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, voir [Calcul du volume des ventes au détail](#).

**Tableau 1**  
**Ventes au détail par province et territoire – Données désaisonnalisées**

	Avril 2013	Mars 2014 <sup>r</sup>	Avril 2014 <sup>p</sup>	Mars à avril 2014	Avril 2013 à avril 2014
	millions de dollars			variation en %	
<b>Canada</b>	<b>39 595</b>	<b>41 174</b>	<b>41 621</b>	<b>1,1</b>	<b>5,1</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	716	720	719	-0,1	0,5
Île-du-Prince-Édouard	161	159	157	-1,3	-2,7
Nouvelle-Écosse	1 123	1 131	1 128	-0,3	0,5
Nouveau-Brunswick	921	916	927	1,2	0,7
Québec	8 647	8 942	9 073	1,5	4,9
Ontario	13 785	14 155	14 428	1,9	4,7
Manitoba	1 438	1 483	1 495	0,8	4,0
Saskatchewan	1 501	1 595	1 597	0,1	6,4
Alberta	6 031	6 514	6 456	-0,9	7,0
Colombie-Britannique	5 126	5 404	5 489	1,6	7,1
Yukon	54	56	55	-1,4	1,0
Territoires du Nord-Ouest	63	68	68	-0,2	7,1
Nunavut	30	30	30	-0,3	-1,0

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

**Note(s) :** Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

**Tableau 2**  
**Ventes au détail par industrie – Données désaisonnalisées**

	Avril 2013	Mars 2014 <sup>r</sup>	Avril 2014 <sup>P</sup>	Mars à avril 2014	Avril 2013 à avril 2014
	millions de dollars			variation en %	
<b>Total des ventes au détail (dollars courants)</b>	<b>39 595</b>	<b>41 174</b>	<b>41 621</b>	<b>1,1</b>	<b>5,1</b>
<b>Total des ventes au détail (dollars enchaînés, 2007)</b>	<b>38 565</b>	<b>39 659</b>	<b>39 984</b>	<b>0,8</b>	<b>3,7</b>
<b>Total (dollars courants), excluant les concessionnaires de véhicules et de pièces automobiles</b>	<b>30 464</b>	<b>31 709</b>	<b>31 928</b>	<b>0,7</b>	<b>4,8</b>
<b>Total (dollars courants), excluant les concessionnaires de véhicules et de pièces automobiles et les stations-service</b>	<b>25 654</b>	<b>26 248</b>	<b>26 447</b>	<b>0,8</b>	<b>3,1</b>
<b>Concessionnaires de véhicules et de pièces automobiles</b>	<b>9 130</b>	<b>9 464</b>	<b>9 693</b>	<b>2,4</b>	<b>6,2</b>
Concessionnaires d'automobiles neuves	7 451	7 678	7 921	3,2	6,3
Concessionnaires d'automobiles d'occasion	507	559	555	-0,8	9,3
Autres concessionnaires de véhicules automobiles	574	592	577	-2,6	0,5
Magasins de pièces, de pneus et d'accessoires pour véhicules automobiles	598	635	641	0,9	7,2
<b>Magasins de meubles et d'accessoires de maison</b>	<b>1 284</b>	<b>1 281</b>	<b>1 294</b>	<b>1,0</b>	<b>0,8</b>
Magasins de meubles	816	789	817	3,6	0,2
Magasins d'accessoires de maison	468	492	477	-3,1	1,8
<b>Magasins d'appareils électroniques et ménagers</b>	<b>1 248</b>	<b>1 232</b>	<b>1 247</b>	<b>1,2</b>	<b>-0,1</b>
<b>Marchands de matériaux de construction et de matériel et fournitures de jardinage</b>	<b>2 256</b>	<b>2 202</b>	<b>2 208</b>	<b>0,3</b>	<b>-2,1</b>
<b>Magasins d'alimentation</b>	<b>8 927</b>	<b>9 105</b>	<b>9 159</b>	<b>0,6</b>	<b>2,6</b>
Supermarchés et autres épiceries (sauf les dépanneurs)	6 303	6 378	6 388	0,2	1,3
Dépanneurs	546	566	573	1,1	4,9
Magasins d'alimentation spécialisés	462	504	506	0,6	9,6
Magasins de bière, de vin et de spiritueux	1 616	1 657	1 692	2,1	4,7
<b>Magasins de produits de santé et de soins personnels</b>	<b>2 891</b>	<b>3 125</b>	<b>3 151</b>	<b>0,8</b>	<b>9,0</b>
<b>Stations-service</b>	<b>4 810</b>	<b>5 462</b>	<b>5 481</b>	<b>0,4</b>	<b>13,9</b>
<b>Magasins de vêtements et d'accessoires vestimentaires</b>	<b>2 235</b>	<b>2 255</b>	<b>2 289</b>	<b>1,5</b>	<b>2,4</b>
Magasins de vêtements	1 738	1 762	1 787	1,4	2,8
Magasins de chaussures	252	242	259	6,8	2,8
Bijouteries et magasins de bagages et de maroquinerie	245	251	243	-3,2	-1,0
<b>Magasins d'articles de sports, d'articles de passe-temps, d'articles de musique et de livres</b>	<b>886</b>	<b>910</b>	<b>914</b>	<b>0,5</b>	<b>3,2</b>
<b>Magasins de marchandises diverses</b>	<b>4 944</b>	<b>5 197</b>	<b>5 246</b>	<b>0,9</b>	<b>6,1</b>
Grands magasins	2 187	2 259	2 271	0,5	3,8
Autres magasins de marchandises diverses	2 757	2 938	2 975	1,3	7,9
<b>Magasins de détail divers</b>	<b>984</b>	<b>941</b>	<b>940</b>	<b>-0,2</b>	<b>-4,5</b>

<sup>r</sup> révisé<sup>P</sup> provisoire**Note(s)** : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

---

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 080-0020 et 080-0024.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête 2406 et 2408.**

Le numéro d'avril 2014 de la publication *Commerce de détail* (63-005-X) paraîtra sous peu.

Les données de mai sur le commerce de détail seront diffusées le 23 juillet.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour commander des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)).

Pour obtenir des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Matthew Briggs au 613-951-4761 ([matthew.briggs@statcan.gc.ca](mailto:matthew.briggs@statcan.gc.ca)), Division du commerce de détail et des industries de service.

---

## Coup d'œil sur les prix à la consommation

### Les prix de la viande font monter l'inflation des prix des aliments en 2014

Après une inflation des prix des aliments achetés en magasin relativement faible en 2013, les prix de cette catégorie ont augmenté à un rythme plus rapide au cours des cinq premiers mois de 2014. De janvier à mai 2014, les prix des aliments achetés en magasin ont enregistré une hausse de 2,7 %. En comparaison, ils avaient augmenté de 1,2 % de janvier à mai 2013. L'augmentation du taux de croissance au cours des cinq premiers mois de 2014 est principalement attribuable aux prix de la viande, qui se sont accrus de 7,5 % durant cette période, comparativement à une hausse de 1,0 % au cours de la même période en 2013.

#### Graphique 1

#### Variation en pourcentage de janvier à mai des prix des aliments achetés en magasin

---

Les prix plus élevés du bœuf frais ou surgelé ont été le principal déterminant de la hausse des prix de la viande enregistrée entre janvier et mai 2014. Les consommateurs ont payé le bœuf 10,0 % plus cher au cours des cinq premiers mois de 2014, comparativement à une hausse de 2,3 % au cours de la même période en 2013. De même, les prix du porc frais ou surgelé ont progressé de 12,2 % de janvier à mai 2014, alors qu'une augmentation de 0,5 % avait été enregistrée au cours des cinq premiers mois de 2013. Les prix du poulet frais ou surgelé ont augmenté de 0,5 % de janvier à mai 2014, tandis qu'ils avaient baissé de 1,5 % de janvier à mai 2013.

En plus de la viande, les augmentations des prix des légumes et des fruits ont contribué à l'accroissement de l'inflation des prix des aliments achetés en magasin observée de janvier à mai 2014. Les consommateurs ont déboursé 5,3 % de plus pour les légumes frais au cours des cinq premiers mois de 2014. En revanche, les prix des légumes frais avaient augmenté de 2,6 % au cours de la même période de 2013. L'indice des prix des fruits frais a affiché une hausse de 5,6 % de janvier à mai 2014, comparativement à une baisse de 0,3 % au cours de la même période l'année précédente.

Les effets des hausses des prix de la viande, des légumes frais et des fruits frais enregistrées de janvier à mai 2014 ont été atténués par les augmentations plus faibles des prix d'autres catégories d'aliments. Par exemple, les prix des boissons non alcoolisées ont progressé de 1,6 % entre janvier et mai 2014, alors qu'ils avaient affiché une hausse de 8,1 % au cours de la même période en 2013. En outre, les prix des produits laitiers ont augmenté de 0,2 % au cours des cinq premiers mois de 2014, comparativement à une hausse de 1,1 % au cours de la même période l'année précédente.

**Données offertes dans CANSIM : tableau 326-0020.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2301.**

Pour une analyse supplémentaire des données de l'Indice des prix à la consommation, veuillez consulter la publication *L'Indice des prix à la consommation*. Le numéro de mai 2014 de *L'Indice des prix à la consommation*, vol. 93, n° 5 (62-001-X), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Il est possible d'obtenir plus de renseignements concernant les concepts et l'utilisation de l'Indice des prix à la consommation en consultant *Votre guide d'utilisation de l'Indice des prix à la consommation* (62-557-X), qui est accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

---

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Transport de pétrole brut et de produits pétroliers raffinés par pipeline, avril 2014

Les pipelines canadiens ont reçu 31,4 millions de mètres cubes de pétrole brut et d'autres produits pétroliers liquéfiés en avril, en hausse de 6,2 % comparativement à avril 2013. La hausse est principalement attribuable à l'augmentation de 13,8 % des arrivages nets en provenance des usines de traitement, ceux-ci étant passés à 16,1 millions de mètres cubes.

### Graphique 1

#### Arrivages totaux par pipelines canadiens de pétrole brut et d'autres produits pétroliers liquéfiés

---

L'augmentation des arrivages totaux a été légèrement contrebalancée par la diminution des arrivages en provenance des gisements, des raffineries et des importations. Les arrivages attribuables aux importations ont diminué de 17,8 % par rapport au même mois l'année précédente pour passer à 1,0 million de mètres cubes en avril.

### Graphique 2

#### Arrivages totaux par pipelines canadiens attribuables aux importations de pétrole brut et d'autres produits pétroliers liquéfiés

---

Les pipelines canadiens ont acheminé 31,2 millions de mètres cubes en avril, en hausse de 6,2 % par rapport à avril 2013. L'accroissement des livraisons par pipeline est attribuable aux plus importantes activités d'extraction en amont au Canada ainsi qu'à l'accroissement de la capacité des opérations liées aux pipelines depuis 2010.

Les exportations directes totales par pipeline aux États-Unis se sont accrues de 7,6 % par rapport à avril 2013 pour atteindre 11,6 millions de mètres cubes en avril. Par contre, les livraisons aux raffineries ont reculé de 5,7 % pour passer à 5,0 millions de mètres cubes.

#### **Note aux lecteurs**

*Le présent rapport porte sur les activités mensuelles liées à tous les pipelines du Canada qui reçoivent et qui livrent le pétrole brut, les gaz de pétrole liquéfiés (le propane, le butane et l'éthane) ainsi que les produits pétroliers raffinés. Ces données sont intégrées dans le secteur des entrées-sorties du Système de comptabilité nationale du Canada. Les données sont également destinées à être utilisées par les répondants aux enquêtes, les associations industrielles, les analystes de l'industrie et le grand public.*

*Les pipelines qui transportent le pétrole reçoivent des produits des gisements, des usines de traitement, des raffineries, d'autres pipelines, des importations et d'autres sources. Ils livrent ces produits aux raffineries, aux usines, à d'autres pipelines, à l'exportation et à d'autres destinations.*

---

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 133-0001 à 133-0005.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête 2148 et 2191.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).



---

## Heures travaillées et productivité du travail dans les provinces et les territoires, 2013

Il est maintenant possible de consulter les données de 2013 sur la productivité du travail et ses variables connexes à l'échelon provincial et territorial pour le secteur des entreprises par industrie.

Ces données sont cohérentes avec celles du produit intérieur brut provincial et territorial par industrie pour 2013, qui ont été diffusées le 29 avril 2014. Les données des années antérieures n'ont fait l'objet d'aucune révision. Les estimations révisées des heures travaillées et de la productivité du travail dans les provinces et les territoires pour les années 1997 à 2013 seront diffusées en novembre 2014.

Les mesures provinciales et territoriales sur la productivité du travail et ses variables connexes sont des estimations cohérentes avec les concepts du Système de comptabilité nationale ainsi qu'avec la codification industrielle des entrées-sorties de 2007.

Il convient de noter que la production réelle (utilisée pour mesurer la productivité) est fondée sur la valeur ajoutée mesurée aux prix de base et non aux prix du marché, ce qui est cohérent avec le cadre détaillé par industrie. De plus, le secteur des entreprises productrices de services ainsi que sa composante, l'industrie des services immobiliers, des services de location et de location à bail, excluent le loyer imputé des logements occupés par leur propriétaire, puisqu'il n'existe pas de données sur le nombre d'heures que les propriétaires consacrent aux services d'entretien de leur logement.

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 383-0029 à 383-0031.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 5103.**

Le module [Système des comptes macroéconomiques](#), accessible sous l'onglet *Parcourir par ressource clé* de notre site Web, offre un portrait à jour des économies à l'échelle nationale et provinciale et de leur structure.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Ciment, avril 2014

Il est maintenant possible de consulter les données d'avril sur le ciment.

### **Note aux lecteurs**

*Les données révisées pour janvier à décembre 2013 ainsi que pour janvier, février et mars 2014 sont offertes.*

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 303-0060 et 303-0061.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2140.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Investissement dans la construction de logements neufs, avril 2014

Il est maintenant possible de consulter les données d'avril sur l'investissement dans la construction de logements neufs (comprenant les logements unifamiliaux, les maisons jumelées, les maisons en rangée, les appartements et les logements en copropriété).

**Données offertes dans CANSIM : tableau 026-0017.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 5155.**

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bechir Oueriemmi au 613-951-1165 ([bechir.oueriemmi@statcan.gc.ca](mailto:bechir.oueriemmi@statcan.gc.ca)), Division de l'investissement, des sciences et de la technologie.

---

## Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers raffinés, mars 2014

Il est maintenant possible de consulter les données de mars sur l'approvisionnement et l'utilisation des produits pétroliers raffinés.

**Données offertes dans CANSIM : tableaux 134-0001 à 134-0004.**

**Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2150.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 ([infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca)), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 ([ligneinfomedias@statcan.gc.ca](mailto:ligneinfomedias@statcan.gc.ca)).

---

## Nouveaux produits et études

---

### Nouveaux produits

**L'Indice des prix à la consommation**, mai 2014, vol. 93, n° 5  
Numéro au catalogue 62-001-X ([HTML](#) | [PDF](#))

## Calendrier des communiqués : 23 au 27 juin 2014

(En raison de circonstances imprévisibles, les dates de parution peuvent être modifiées.)

Date de parution	Titre	Période de référence
26	<b>Emploi, rémunération et heures de travail</b>	Avril 2014
27	<b>Indices des prix des produits industriels et des matières brutes</b>	Mai 2014
27	<b>Superficies des principales grandes cultures</b>	Juin 2014
27	<b>Indicateurs nationaux du tourisme</b>	Premier trimestre de 2014

Voir aussi le calendrier de diffusion des principaux indicateurs économiques pour le reste de l'année.



### **Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada**

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2014. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>